عمان: الثلاثاء ١٦ شعبان سنة ١١٤١٨هـ. الموافق ١٦ كانون الاول سنة ١٩٩٧م. توزع من قبل وزارة المالية طبعت في المطابع العسكرية **ξΥ٤Λ:** العدد

**



فهرس العدد

رقم الصفحة	المسوضوع
01.4	تعديل المادة (١٩) من دستور منظمة العمل الدولية
011.	اتفاقية ثنائية تتعلق بتنظيم خدمة الصوالات البريدية بين المكتب الوطني للبريد
	والمواصلات بالمملكة المغربية ووزارة البريد والاتصالات بالمملكة الارىئية الهاشمية
0 £ 1 Y	اتفاقية بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة
	الجمهورية الاسلامية الموريتانية تتعلق بالمغدمات الجوية
0176	تشكيل لجنة لوضع أسس العمل الاضافي وتنظيمه
0170	اصدار مسكوكة معدنية
0 6 47	تعليمات القحص القني للمركبات
0 £ WA	تعليمات مواصفات طبع الجنب والوان المركبات العمومية العاملة في مجال النقل
0 £ £ 1	تعليمات استخدام اجزاء من اجسام سيارات الركوب الصغيرة العمومية للدعاية التجارية
0110	. تعلیمات رقم (۱) نسنة ۱۹۹۷ تعلیمات معدلة لتعلیمات الاستهلاك رقم (۳) نسنة ۱۹۹۱
0117	. تعلیمات رقم (۱) لسنة ۱۹۹۷ تعلیمات معدلة لتعلیمات العطاءات - تعلیمات رقم (۱) لسنة ۱۹۹۷ تعلیمات معدلة لتعلیمات
PitV	- تصمیح خطأ



• صدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم (٢١١٧) تاريخ ١ / ١ / ١ / ٩ ٩ ٩ ابموضوع الاتفاقية الثنانية المتعلقة بتنظيم خدمة الحوالات البريدية التي تم التوقيــع عليها بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة المملكة المغربية، بشكلها التالي :-

> اتفاقية ثنائية تتعلق بتنظيم خدمة الحوالات البريدية

المكتب الوطني للبريد والمواصلات بالمملكة المغربية ووزارة البريد والاتصالات بالمملكة الاردنية الهاشمية

في إطار معاهدة الإتحاد البريدي العالمي واسـننادا للفقـرة 4 مـن المـادة 22 من دستور الإتحاد البريدي العالمي الصادر عن المؤتمر المنعقد بفيينا في العاشر من شهر يوليوز سنة 1964، وباتفاق مشترك تحت جميع التحفظات المنصوص عليها في هذه المعاهدة، قرر الممثلان الموقعان أسفله، نيابة عن المكتب الوطنسي للبريد والمواصسلات بالمملكسة المغربسية ووزارة السبريد والإتصسالات بالمملكة الأردنية الهاشمية، بعد تبادل المراسلات بينهما، تنظيم اتفاق تبادل الحوالات بين البلدين.

تعديل المادة (١٩)

الجريدة الرسمية

من دستور منظمة العمل الدولية

• صدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم (٢٠٥٠) تــاريخ ١٩٩٧/١١/١١ المتضمن تعديل المادة (١٩) من دستور منظمة العمل الدولية بشكلها التالي :--

صك تعديل نستور منظمة العمل الدولية

إن المؤتمر العام لمنظمة العمل الدولية،

رقد دعاه مجلس إدارة مكتب العمل الدولي الى الانعقاد في جنيف حيث عقد دورته الخامسة والثمانين في ٣ حزيران/ يونيه ١٩٩٧،

وإذ قرر اعتماد تعديل على دستور منظمة العمل الدولية، وهي مسألة يتضمنها البند السابع من جدول أعمال هذه الدورة،

يعتمد في هذا اليوم التاسع عشر من شهر حزيران/ يونيه عام سبع وتسعين وتسعمائة وألف المنك التالي لتعديل تستور منظمة العمل الدرلية، الذي سيسمى منك تعديل دستور

اعتبارا من تاريخ بدء نفاذ صك التعديل هذا، تعدل المادة ١٩ من دستور منظمة العمل السولية بادراج فقرة جديدة بعد الفقرة ٨:

"٩ - بناء على اقتراح مجلس الادارة يجوز للمؤتمر، بغالبية ثلثي أصوات المندوبين الحاضرين المقترعين أن يلغي أي اتفاقية معتمدة رفقا الأحكام هذه المادة، إذا تبين أن الاتفاقية فقدت غايتها أو أنها لم تعد تقدم أي إسهام يفيد في تحقيق أهداف المنظمة."

ترثق نسختان من صك التعديل هذا بترقيع رئيس المؤتمر وتوقيع المدير العام لمكتب العمل الدرلي. وتردع احدى هاتين النسختين في محفوظات مكتب العمل الدرلي وترسل الأخرى الى الأمين العام للأمم المتحدة لتسجيلها رفقا للمادة ١٠٢ من ميثاق الأمم المتحدة، وسيرسل المدير العام نسخة مصدقا عليها من الصك الى جميع الدول الأعضاء

١ - ، ترسل التصديقات الرسمية أو قبول صك التعديل هذا الى المدير العام لمكتب العمل الدولي، الذي يخطر الدول الأعضاء في المنظمة بتلقيها.

٢ - يبدأ نفاذ صك التعديل هذا رفقا الأحكام المادة ٣٦ من دستور منظمة العمل

٣ - متى بدأ نفاذ هذا الصك يخطر المدير العام لمكتب العمل الدولي جميع الدول الأعضاء في منظمة العمل الدولية والأمين العام للأمم المتحدة بذلك.



القسم الاول مقتضيات عامة

المويدة الرسية

المادة (1):

ينظم هدذا الاتفساق تبسادل النحوالات البريدية بين المملكة المغوبية والمملكة المغوبية والمملكة الأردنية الهاشمية المشار إليهما فيما يلي " بالطرفين المتعاقدين".

ويتم تبلال الحوالات في إطار نظام القلتمـة على أن يتم إرمــال القوانـم إلـى بلـد الأداء عن طريق البريد الجوي مباشرة بعد عملية الإصدار.

المادة (2):

يجري العمل بمقتضى الأحكام والقرارات المتضمنة في اتفاقية الإتصاد البريدي العالمي، و ذلك في جميع الأحوال التي لم ينظمها هذا الإتفاق.

لقسم الثاني العملة

المادة (3):

يتم إعتماد الجنيه الإسترليلي كعملة تبادل بالنسبة للصوالات البريدية المصدرة بنم إعتماد الجنيه الإسترليدي كعملة تبادل بالنسبة للصوالات البريدية المصدرة بالبلدين وتدفيه القيمسة للمستفيد بعملة بلد الدفيع وفقا للسعر الرسمي السائد في يوم الدفع ·

المادة (4):

تتم عملية الأداء وفق الأنظمة الداخلية لبلد الدفع.

المادة (5):

إن مدة صلاحية الحو الات المتبادلة بين البلدين تنتهي في آخر الشهر الثالث الذي يلي شهر الإصدار.

المادة (6):

نتم معلاجة الحوالات البريدية غير المؤداة طبقا للفصل 608 من القانون التنفيذي لإتفاق الإتحاد البريدي العالمي المتعلق بخدمة الحوالات البريدية.

القسم الثالث

الرسوم

المادة (7):

يطبق كل بلد في علاقاته مع البلد الأخر رسوم النظام الدولي (MP1)،

المادة (8):

يحتفظ كل طرف بالرسوم الذي يحصلها وعليه أن يخبر الطرف الأخر بنسب الرسوم التي يطبقها عند الطلب.

القسم الخامس

إعداد وتسوية الحسابات

المادة (12):

1) تعد إدارة بلد الأداء في اخر كل ثلاثة أشهر لإدارة بلد المصدر حسابا عاما عن الحوالات الممؤداة مطابقا للنموذج البريدي الدولي (MP8) الملحق بالقانون التنفيذي لإتفاق الإتحاد البريدي العالمي المتعلق بالحوالات،على أن يرسل الحساب إلى الإدارة المدينة قبل نهاية الشهر التالي للثلاثة أشهر المحمول على المدال العاد،

2) إن الحسابات العامة تعد من طرف مركز مراقبة المواد النقدية بالرباط عن المكتب الوطني للبريد والمواصلات بالمملكة المغربية ومن طرف وزارة البريد والإتصالات، مديرية الشؤون المالية، قسم الحسابات الخارجية عمان عن وزارة البريد والإتصالات بالمملكة الأردنية الهاشمية،

المادة (13):

تتم تسوية حسابات الحوالات عن طريق المقاصة.

المادة (14):

إن التسوية يجب أن تتم في الشهر الذي يلي شهر استيلام الحساب العام بواسطة

سيد بسي مدير المصالح المالية بالرباط بالنسبة للمكتب الوطنسي للبريد - مديرية المصالح المالية بالرباط بالنسبة للمكتب الوطنسي للبريد والمواصلات بالمملكة المغربية،

- السيد الأمين العام لوزارة البريد والاتصالات بالاضافة لوظيفته - عمان - بالنسبة لوزارة البريد والاتصالات بالمملكة الأردنية الهاشمية.

الجريدة الرسمية

القسم الرابع

الحوالات

المادة (9):

لا يمكن قبول:

- تظهير الحوالات البريدية،

- إعادة إرسال الحوالات البريدية،

– الحوالات التلغرافية.

المادة (10):

إن المبلغ الأقصى للحوالة الواحدة الصادرة في كملا الإتجاهين محدد في 150 جليه إسترليلي.

المادة (11):

إرسال القوائم:

ترسل قوائم الحوالات البريدية إلى مكتبي التبادل التالبين:

مركز مراقبة المواد النقدية – 000 10 الرباط بالنسبة للمملكة المغربية.

وزارة البريد والإتصالات، مديرية الشؤون المالية، قسم الحسابات
 الخارجية-عمان بالنسبة للمملكة الأردنية الهاشمية.





عن وزارة البريد والاتصالات بالمملكة

الاردنية الهاشمية

امين عام وزارة البريد والاتصالات

للشؤون البريدية والدولية بالوكالة

محمد زهير القهوجي

0211

المادة (17):

يظــل الـعـمل جــاريا بــهذا الاتــفــاق الـى عايـــة إيقافـه أو الغائـه مــن أحــد الطرفين طبقا لمقتضى الفقرتين الأولى والثالثة من المادة الخامسة عشرةمن هذا

الجريدة الرسمية

المادة (18):

يدخـل هـذا الإتفـاق حـيز التنفيـذ شــهرين بعـد التوقيــع عليــه مــن قبــل الطرفيــن المتعاقدين.

حـــــرر بتــــــاريخ ٨ يوليـــــو ١٩٩٧ فـــــي نظـــــــيرين اصلييــــــن باللغـــــــة العربيــــــة

عن المكتب الوطني للبريد والمواصلات بالمملكة المغربية مدير المكتب الوطني للبريد والمواصلات السلكية واللاسلكية عبد السلام احبزوت

القسم السادس

مقتضيات مشتركة

المادة (15):

 ا) يمكن لكل طرف أن يوقف العمل بهذا الإتفاق في أي وقت شريطة أن يشعر الطرف الأخر بكل الوسائل المستعجلة، مع تحديد تاريخ ومدة هذا الإيقاف، على أن يتم الإيقاف بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الإخطار.

2) يجب على الطرف الذي أعلن الإيقاف، إذا ما رغب في إعادة العمل بهذا الإتفاق، أن يشعر كذلك الطرف الأخر بعزمـه علـى ذلـك، ولا يكـون لهـذا التجديد أي أثر إلا بموافقة الطرفين.

3) لكل طرف ان يلغي او ان بدخل تعديبلات على هذا الإتفاق، علمي أن برسل في هذا لشأن إلى الطرف الآخر اشعارا مسبقا بثلاثة أشهر قبل التاريخ الذي ينوي فيه الإلغاء أو التعديل ويجب موافقة الطرف الاخر على هذا النعديل ·

4) لكل طرف الحق في اتخاذ كل الإجراءات الإضافية لغرض زيادة تأمين الحوالات البريدية أو الرفع من فعاليتها، على أن لا يتناقض ذلك مع أحكام هذا الإتفاق، ويتعين على الطرف المعني إعلام الطرف الآخر بمثل هذه الإجراءات.

المادة (16):

يحل هذا الإتفاق محل الإتفاق الموقع بين الطرفين بتاريخ 1963/10/01 ويعمل



OEIV

جــ تعني عبارة "المؤسسة المعينه " مؤسسة النقل الجوي المعينه والمحوله طبقا للمـادة ٢ مـن الأتفاقية الحالية ·

ر- تعني عبارة " الأقليم " فيما يخص الدوله مساحة الأرض ، والمياه الأقليمية المتاخمه لها والواقعه
 تحت سيادة تلك الدوله ،

هـ تعنى عبارة " الحدمه الجويه " الحدمه الجويه التي تقوم بها طالرات للنقل العام كنقل الركاب . البضائع والبريد .

تعني عبارة " الخدمه الجويـه الدوليـه " مؤسسات النقل الجـوي والتوقف لاغراض غير تجاريـه " المعالي المحدده لها في الماده ٩٦ من المعاهده ·

و— تعني عبارات " معدات الطائرات " ، " مستودعات الطائرات " و " قطع الغيار " المعاني المحدده لها في الملحق ٩ من المعاهده •

ز - تعني عبارة "السعه " فيما يتعلق " بالطائرة "الحموله المتوفره لتلبك الطائرة على الخط أو جـزء عنه .

ح- تعني عبارة " السعه" فيما يثعلق " بالحدمة المتفق عليها " حمولة الطائرة المستعمله لهـده الحدمة مضروب بعدِد الرحلات التي تقوم بها الطائرة خلال فترة معينه على الخط او جزء منه •

ط - تعني عبارة " التعرفه " الأسعار او الأجور التي تدفع لقاء نقل الركاب والأمتعه والبضائع وشروط تطبيق هذه الأسعار او الأجور بما في ذلك أسعار او أجوز وشروط الوكاله والخدمات الأضافية الأخرى باستثناء اجور وشروط نقل البريد ،

ي- تعني عبارة " الحركة " الركاب والأمتعة والبضائع والبريد .

صدرت الارادة الملكية السامية بالموافقة على قرار مجلس الوزراء رقم (٢١١٥) تـاريخ
 صدرت الارادة الملكية الشائية الثنائية للنقل الجوي التي تم التوقيع عليها بين حكومة المملكة
 الاردنية الهاشمية وحكومة الجمهورية الاسلامية الموريتانية بشكلها التالي:

اتفاقية بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة الجمهورية الاسلامية الموريتانية تتعلق بالخدمات الجوية

ان حكومة المملكه الأردنية الهاشمية وحكومة الجمهوريه الاسلاميه الموريتانيه (المشار اليهما بالطرفين المتعاقدين)

بما انهما طرفان في معاهدة الطيران المدني الدوليه والتي فتحت للتوقيع عليهـا في شيكاغو في ٧ كانون أول ١٩٤٤ و

رغبة منهما في عقد إلفاقية مكمله للمعاهدة المدكورة بغرض الشاء خدمات جويه فيما بين وما وراء اقليميهما ،

قد الفقتا على ما يلي -

المادة الأولى التعاريف

أ- تعني عبارة " المعاهدة " معاهدة الطيران المدني الدولية التي فتحت للنوقيح عليها في شيكاغو في اليوم السابع من شهر كالون أول ١٩٤٤ ، وتتضمن اي ملحق لها بموجب المادة ٩٠ من تلك المعاهدة واي تعديل للملاحق في المعاهدة بموجب المادة ٩٠ و ١٤ طالما ان تلك الملاحق والتعديلات مطبقه من قبل الطرفين المتعاقدين .

ب. تعني عبارة "سلطات الطيران " فيما يخص حكومة المملكه الأردنية الهاشمية سلطة الطيران المدلي / وزارة النقل وفيما يخص حكومة الجمهورياء الاسلاميه الموريتانياء / وزارة التجهيز والنقل و/أو اية سلطة مخوله قالونيا لممارسة الأعمال التي تقوم بها حاليا تلك السلطات ،

٣- يحق لكل طرف متعاقد ان يبلغ الطرف المتعاقد الأخر خطيا بسحب تعيين مؤسسة النقل الجسوي وتعيين مؤسسة نقل جوي اخرى .

 يحق لسلطات الطيران النابعة لأحد الطرفين المتعاقدين أن تطلب من مؤسسات النقل الجـوي المعينه من قبل الطرف المتعاقد الأخر بأن تقنعها بألها مؤهله لتنفيد الشروط المنصوص عليها في القوالين والألظمة التي تطبقها عادة للك السلطات وبصوره معقوله لتشغيل خدمات جويه دولية طبقا لشروط المعاهدة •

ه- يحق لكل طرف متعاقد أن يرفض منح تصريح التثنيل المشار اليه في الفقرة (٢) من هذه المادة او يفرض الشروط التي يراها ضرورية على ممارسة مؤسسة النقل الحدوي المعينه للحقوق المشار اليها في المادة (٢) من الاتفاقية الحالية ، وذلك في اية حالة لا يقتنع فيها ذلك الطرف المتعاقد بأن الملكية الأساسية مع الرقابه الفعلية لتلك المؤسسة تعود للطرف المتعاقد الذي عين المؤسسة

٦ - عندما يتم تعيين وتحويل مؤسسة نقل جوي فأنه يمكن لها البدء بتشغيل الحدمات المتفق عليها ، " شريطة أن تكون التعرفه المقدمه طبقا لشروط المادة (١٠) من هذه الالفاقية قد دخلت حيز النفاذ فيما يتعلق بتلك العدمة

المادة الثالية منح الحقوق

١- يمنح كل طرف متعاقد للطرف المتعاقد الأخر الحقوق المحدده في هذبه الاتفاقية لغرض انشاء خدمات جويه على الخطوط المحدده طبقا لملاحق هده الالفاقية مثل هذه الخدمات والخطوط المشار اليها فيما بعد على التوالي تعني " الخدمات المتفق عليها " و " الخطوط الجويه المحدده" •

لتمتع مؤسسات النقل الجوي المعينه من قبل كـل طرف متعاقد بممارسة الحقوق التالية خـلال تسييرها للخدمات الجويه :--

أ- الطيران بدون هبوط عبر اقليم الطرف المتعاقد الآخر ،

ب. التوقف في اقليم ذلك الطرف لأغراض غير تجارية ، و

ج- التوقف في أقليم ذلك الطرف في نقاط على الخطوط الجويه المحددة لفرض انزال واخدا الحركة الدولية من ركاب ، بضائع وبريد القادمة من او المتوجهه الى اقليم الطرف المتعاقد الآخر أو لدولة ثالثة •

٣- ليس في الفقرة (١) من هذه المادة ما يععلي لموسسات النقل الجـوي التابعه لاحـد الطرفين · المتعاقدين الحق في ان ينقل داخل اقليم الطرف المتعاقد الاخسر ركاب ، بضائع او بريد مقابل اجرة أو تعويض الى نقطة اخرى في اقليم ذلك الطرف المتعاقد الأخر

and the second of the second o

=

المادة الرابعة صيغة تشغيل الخديمات المتفق عليها

- الجديمات المتفق عليها على الخطوط الجويه المحدده بين اقليميهما
- ٧- في حالة تشغيل الخدمات المتفق عليها ، فأن مؤسسات النقل الجوي التابعة لكل من الطرفين المتعاقد المتعاقدين يجب ان تأخذ بعين الاعتبار مصالح مؤسسات النقل الجوي التابعة للطرف المتعاقد الأخر حتى لا يؤثر على الخدمات التي تقدمها مؤسسة النقل الجوي الاخيره على كافية الخطوط أو على جزء من نفس الخطوط .
- ٣- يحب ان تأخد الخدمات الجويه المقدمة من قبل مؤسسات النقل الجوي المعينة من قبل الطرفين المتعاقدين، بعين الاعتبار احتياجات الجمهبور للنقل على الخطوط الجوية المحددة وان يكون هدفها الرئيسي تحديد عامل حمولة معقولة وسعة كافية لتلبية الاحتياجات المتوقعة من ركاب، بضائع، وبريد القادمة من والمتوجهة إلى اقليم الطرف المتعاقد الآخر الذي عين مؤسسة النقل الجوي، وبجب أن يكون تحديد نقل الركاب، والبضائع والبريد المحملة والمنزلة في نقاط على الخطوط المحددة في اقاليم الدول غير تلك الدول التي عينت مؤسسة النقل الجوي طبقا للمبادىء العامة للبحة والتي تتعلق بـ:

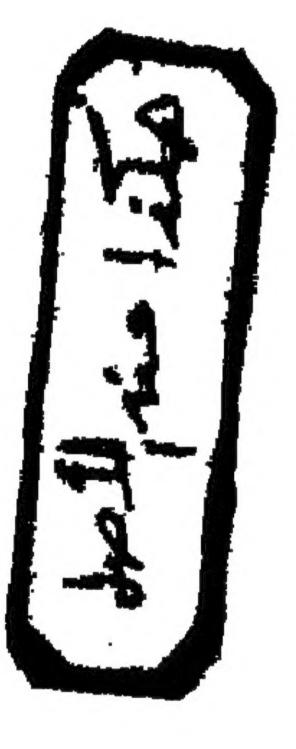
0 8 4 4

الجريدة الرسمية

- أ متطلبات النقل من والى اقلهم الطرف المتعاقد الذي قام بتعيين مؤسسة النقل الجوي •
- ب متطلبات النقل للمنطقة التي تمر بها مؤسسات النقل الجوي بعد الأخد بعين الاعتبار لخدمات النقل الاخرى التي تقوم .ها مؤسسات النقل الجوي التابعه لدول تلك المنطقة ،
 - ج _ متطلبات عمليات مؤسمة النقل الجوي العابره ·

المادة الخامسة <u>تطبيق القوالين</u>

- ان القوانين وانظمة احد الطرفين المتعاقدين المتعلقه بدخول وخبروج الطائرات العامله في الملاحه الجويه الدولية من والى اقليمه بخصوص التشغيل والملاحه لتلبك العلمالرات خملال وجودها في اقليمه ، يجب ان تطبق على الطائرات التابعة لمؤسسة النقل الجوي المعينه من قبل العلوف المتعاقد الآخر ويجب الالتزام بها من قبل هذه الطائرات عند الدخول الى او الخروج من وخلال وجودها في اقليم الطرف المتعاقد الأول .
- 7— ان قوالين والظمة احد الطرفين المتعاقدين المتعلقه بدخول وخروج الركاب، أطقم الطائرة او الشحن من اقليمه بما ذلك التعليمات المتعلقه بالدخول، التصريح، الهجيره، الجوازات، الجمارك والحجز الصحي، يجب مراعاتها مباشرة او ليابة عن هؤلاء الركاب، طاقم الطائرة او الجمارك والحجز الصحي، يجب مراعاتها للعلوف المتعاقد الآخر عند الدخول الى، الطورج الشحن من قبل مؤسسة النقل الجوي التابعة للعلوف المتعاقد الآخر عند الدخول الى، الطورج من او المتكوث في اقليم العلوف المتعاقد الآخر؛



على الطرفين المتعاقدين ان يقدما عند الطلب كل المساعدة الضروريه الى كمل منهما لمنع المعال
 الأستيلاء غير المشروع على الطائرات المدنية ، او اية اعمال اخرى غير مشروعه والتي لرتكب ضد
 سلامة هذه الطائرات ، ركابها ، أطقمها ، المطارات وتجهيزات وخدمات الملاحه الجويد ومنع اي

تهديد اغر ضد أمن الطيران المدني •

٤— يجب على الطرفين المتعاقدين العمل طبقا لأحكام أمن الطيران الموضوعه من قبل منظمة الطيران المدلي الدولية والمحدده في صورة ملاحق معاهدة الطيران المدلي الدولية بقدر ما تكون تلك الأحكام الأمنية سارية على الطرفين المتعاقدين ، كما ويجب عليهما الزام مستثمري الطائرات المسجلة لديهما والمستثمرين الذين يكون المركز الرئيسي لأعمالها او محل اقامتهما الرئيسية في اقليميهما ، وكذلك مستثمري المطارات في اقليميهما ، بأن يعملوا ولقا لأحكام أمن الطيران المدني المشار اليها .

٥- يوافق كل طرف متعاقد على انه يجوز الزام هؤلاء المستثمرين للطائرات لمراعاة أحكام أمن الطيران المشار اليها في الفقرة (٤) اعلاه والتي يطلبها الطرف المتعاقد الآخر بالنسبة للدخول الى او المغادرة من الى خلال العبور في اقليم ذلك الطرف المتعاقد ، وعلى كل طرف متعاقد ان يتأكد من التطبيق الفعال للأجراءات الكافية داخيل اقليمية لحمايية الطيائرات وان يفتش المسافرين والطاقم والأمتعة المحمولة بالهد ، البضائم ، الشحن ومستودعات الطائرات وذلك قبل وأثناء صعود المسافرين او تحميل البضائع ،

١- على كل طوف متعاقد أن ينظر بعين العطف لأي طلب يقدمه الطوف المتعاقد الآخر ، لالخاذ
 ١- على كل طوف متعاقد أن ينظر بعين العطف لأي طلب يقدمه الطوف المتعاقد الآخر ، لالخاذ
 ١- على كل طوف متعاقد أن ينظر بعين العطف لأي طلب يقدمه الطرف المتعاقد الآخر ، لالخاذ

٧- على كل طرف متعاقد أن ينظر أيضا بعين العطف لطلب الطوف المتعاقد الآخسر بالدخول في ترتيبات أدارية متبادله تمكن سلطات الطيران لأحد الطرفين المتعاقدين بأجراء تقييم خاص به للأجراءات الأمنية المتوفره في الخليم الطرف المتعاقد الآخر والخاصة بمستثمري الطائرات والمتعلقه بالرحلات الجويه المتجهه إلى اقليم الطرف المتعاقد الأول.

المادة السادسة الأعتراف بالشهادات والرخص

الجريدة الرسمية

لاغراض تثغيل الخدمات المتفق عليها فان شهادات صلاحية الطائزات ، شهادات الأهليه . والاجازات الصادرة او المعتبره ملزمة لأحد الطرفين المتعاقدين ولا تـزال سـارية المفعـول ، يجـب الأعتراف بها باعتبارها ملزمة للطرف المتعاقد الآخر ·

يحتفظ كل طرف متعاقد بحقه ، في رفض الأعتراف بشهادات الأهلية والاجازات الممنوحه لرعاياه او المعتبره ملزمة لدوله اخرى ، وذلك لأغراض الطيران فوق اقليمه ·

> المادة السابعة أم<u>ن العليران</u>

١ - تمثيا مع الحقوق والالتزامات بمقتضى القانون الدولي ، يؤكد الطرفان المتعاقدان بأن التزاماتهما
تجاه بعضهما البعض لحماية أمن الطيران المدلي ضد اعمال التدخل غير المشروع تشكل جزءا
مكملا لهذه الاتفاقية ٠

٢- على الطرفين المتعاقدين وبدون تقييد لغمومية حقوقهما والتزاماتهما بمقتضى القالون الدولي ان يتصرفا بشكل خاص وفقا لأحكام الفاقية الجرائم وبعض الأفعال الاخبرى التي ترتكب على مئن الطائرات الموقعة في طوكيو بتاريخ ١٤ ايلول ١٩٦٣ ، واتفاقية قمع الأستيلاء غير المشروع على الطائرات والموقعة في لاهاي بتاريخ ١٦ كانون أول ١٩٧٠ ، واتفاقية قمع الأفعال غير المشروعة في مونتريال بتاريخ ٢٣ ايلول ١٩٧١ ، واية اتفاقيات جماعية تحكم أمن الطيران يرتبط بها الطرفان المتعاقدان .



٩- عندما يكون لدى طرف متعاقد أسسا معقوله للاعتقاد بـأن الطرف المتعاقد الأخر قد الحل باحكام
 هذه المادة ، فأنه يحق للطرف المتعاقد الأول طلب مشاورات فورية مع الطرف المتعاقد الآخر .

الماده الثامنية

١٠ بناء!" على مبدأ المعاملة بالمثل ، يجب ان يعني كل طرف متعاقد مؤسسة النقل الجوي المعينة من قبل الطرف المتعاقد الاخر ، الى اقصى حد تسمح به القوانين الوطنية المعلبقة لديها من قبود الاستيراد ، الرسوم الجمركية ، الرسوم الضربية ، رسوم التفتيش واية رسوم أو ضرائب محليه الحرى علي الطائرات ، وقود الطائرات ، زيوت التشخيم ، المعدات الفنية المستهلكة ، قطع الغيار ويشمل ذلك مجركات الطائرات . المعدات المعتاده ، مخزونات الطائرات (يشمل المشروبات ، التبغ واية منتجات معده للبيع للركاب خلال الرحلة بكميات محدده) واية مواد اخرى معدة فقط للاستعمال لاغراض عمليات الطائرات او الخدمات على متنها التابعة لمؤسسة او مؤسسات النقل الجوي المعينة لذلك الطرف المتعاقد الاخر والتي تستثمرالخدمات المتفق عليها، بالاضافة الى كوبونات تذاكر السفر ، بوالص الشحن ، واية مطبوعات تحمل شعار المؤسسة واية مواد دعائية توزع مجانا" من قبل اللغ المؤسسة المهينة او الرؤسسات المؤسسة الواد دعائية توزع مجانا" من قبل المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة الواد دعائية توزع مجانا" من قبل المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة الواد دعائية توزع مجانا" من قبل المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة المؤسسة الواد دعائية المؤسسة المؤس

٢٠ لشمل الاعتباءات الوارده ضمن هذه الماده العناصر التي تتضمنها الفقره (١/١) من هنده

- ا المواد التي تدخل الى اقليم اى من الطرفين المتعاقدين من قبل مؤسسة او مؤسسات لنقل الجوي المعينه من قبل الطرف المتعاقد الاخر او من ينوب عنها والتي تبقى على مثن الطالرات التابعه لمؤسسة او مؤسسات النقل الجوي المعينه من قبل احد الطرفين المتعاقدين عند الوصول الى او المغادره من اقليم الطرف المتعاقد الاخر الله الى او المغادره من اقليم الطرف المتعاقد الاخر الله الله المتعاقد الاخر المتعاقد الاخراء المتعاقد المتعاقد الاخراء المتعاقد المتعاقد الاخراء المتعاقد الاخراء المتعاقد الاخراء المتعاقد الاخراء المتعاقد المتعاقد الاخراء المتعاقد المتعاقد الاخراء المتعاقد الاخراء المتعاقد المتعاقد المتعاقد المتعاقد الاخراء المتعاقد المتع
- ب، المواد المحموله داخل الطائره التابعه لمؤسسة او مؤسسات النقل الجوي المعينه من قبل احد الطرفين المتفاقدين الى اقليم الطرف المتعاقد الاخر والمعده للاستعمال الناء تشغيل الخدمات المتفق عليها ، سواء تم استعمال او استهلاك هذه المواد كليا" او جزئيا" داخل اقليم الطرف المتعاقد الذي يمنح تلك إلاعفاءات ، شريطة عدم التصرف بتلك المواد في اقليم ذلك الطرف
- ٣- المعدات المعتادة والمستعمله لأغراض الطيران وكذلك المواد والمؤن التي يحتفظ بها عادة على متن طالرات مؤسسة او مؤسسات النقل الجوي المعينه من قبل اي طرب متعاقد يمكن ان تفرغ في اقليم الطرف المتعاقد الآخر ، فقط بموافقة سلطات الجمارك التابعة لذلك الاقليم .

في هذه الحالة يمكن وضع هذه المعدات تحت اشراف تلك السلطات الى أن يعاد تصديرها أو التخلص منها طبقاً لأنظمة الجمارك ·

المادة التاسعة أجور المطارات

يجوز لكل طرف متفاقد أن يفرض أو يسمح بفرض أجور معقوله وعادله مقابل استعمال المعلارات العامه وغيرها من التسهيلات الخاطعه لسيطرته بشرط الاتكون هذه الأبجور أعلى من الأجور المفروضه على جميع الطائرات الاخرى العامله في خدمات دولية مماثله ،



المادة العاشره <u>التعرفات</u>

- التعرفات المستوفاه من قبل مؤسسة النقل الجموي التابعة لأحد الطرفين المتعاقدين فيما يتعلق
 بالنقل من والى اقليم الطرف المتعاقد الآخر يجب ان توضع بمستويات معقوله مع مراعاة جميع
 العوامل ذات العلاقة بما في ذلك كلفة التشفيل ، الربح المعقبول وخصائص الرحلة ومزايا
- ٢- التعرفات المشار اليها في الملزة (١) من هذه المادة يجب أن يتم الموافقة عليها أن امكن من قبل مؤسسات النقل الجوي المعينه التابعة للطرفين المتعاقدين بعد التباحث مع حكومتيهما المعنيتين والتشاور مع مؤسسات النقل الجبوي الآخرى أن كان ذلك ملائما ، ومع ذلك اذا لم تبدي سلطات الطيران لأي من الطرفين المتعاقدين اعتراضها على التعرفات المقترحه خلال فترة ثلاثون (٣٠) يوما من تاريخ التقديم تعتبر هذه التعرفات مصادقا عليها ،
- ٣- تبقى التعرفات الموضوعه وفقا" لاحكام هذه الماده نافذة المفعول الى ان يتم وضع تعرفات حديده ، وبالرغم من ذلك لا يجوز تمديد تطبيق العرفات لاكثر من اثني عشر (١٢) شهرا" بعد تاريخ التعالما .
- ١٤ لم يتفق على التعرفات وفقا" للفقرالين (١) و (٢) من هذه المادة ، أو أذا قدم أشهار
 الأعتراض خلال الفترة المبيئة وفقا للفقرة (٣) من هذه المادة ، فعلى سلطات الطيران لكلا
 الطرفين المتعاقدين تحديد التعرفات بالاتفاق فيما بينهما .
- هـ اذا لم تتمكن مؤسسات النقل الجوي لكلا الطرفين المتعاقدين من الاتفاق على اي تعرف مقدمه
 اليها بموجب الفقرة (٤) من هذه المادة ، فأله يجب حل النزاع طبقا لشروط المادة (١٥) من
 هذه الاتفاقية
- 1- استنادا لنصوص الفقرة (٤) من هذه المادة ، فأنه لا يمكن لاي تعرفه ان تدخل الى حيز التنفيذ اذا لم يتم الموافقة عليها من قبل اي طرف متعاقد .

The first of the second of

OEYN

الجريدة الرسمية

المادة الحاديه عشرة تحويل فالض الإيرادات

- ١- يحق لمؤسسة او مؤسسات النقل الجوي المعينه من قبل أحد الطرفين المتعاقدين بحرية يهم خدمات النقل الجوي في اقليم الطرف المتعاقد الآخر سواء بشكل مباشر او عن طريق وكيل وفقا للآجراءات المطبقة في كلا الطرفين المتعاقدين ، وذلك بالعمله المحلية او بأي عمله حره قابله للصرف على مبدأ المعاملة بالمثل لكلا الناقلين المعينين.
- ٣- تتمتع مؤسسة او مؤسسات النقل الجوي المعينه من قبل الطرفين المتعاقدين بحرية تحويل فانض الإيرادات على النفقات المحصله من الاقليم الذي لم فيه البيع الى موطنها الأصلي و ويتضمن مثل هذا الصافي من التحويل ايرادات المبيعات ، التي تمت مباشرة او عن طريق وكيل خدمات النقل الجوي ، والسفائدة التجارية المستحقه على مثل هذه الإيرادات أثناء ايداعها بقصد التحويل .
- -- الإيرادات والأرباح المحصلة من قبل مؤسسة أو مؤسسات النقل الجنوي لأي طرف متعاقد في -- الإيرادات والأرباح المحصلة من قبل مؤسسة أو مؤسسات النقل الجنوي لأي طرف متعاقد في القليم الطرف المتعاقد الآخر فيما يتعلق بنقل الركاب، البضائع والبريد، يجب أن تعفي من جميع الرسوم، الفرائض والضرائب .

المادة الثالية عشرة المادة الثالية عشرة المواعيد

على مؤسسة النقل الجوي المعينه من قبل كل طرف متعاقد ان تقدم جداول مواعيد رحلالها الى سلطات طيران الطرف المتعاقد الآخر خلال فترة لا تتجاوز الثلالين (٣٠) يوما قبل تقديم الخدمات على الطرق المحدده، وذلك للموافقة عليها ،

ويطبق هذا ايضا على التفييرات اللاحقه ، ويجوز تعديل هذه المدة من وقت لآخر بواسطة هذه السلطات ·



المادة الثالثه عشرة المشاورات والتعديلات

- ١- تشاور بين الحين والآخر سلطات الطيران المدني لكلا الطرفين المتعاقدين فيما بينهما وبروح
 من التعاون الوثيق وذلك لتأكيد تنفيذ أحكام هذه الاتفاقية بالشكل المناسب ومراعاة ملاحقها
- ٢- ١٥١ ارتأى اي من الطرفين المتعاقدين ضرورة اجراء تعديل على اي بند من هذه الاتفاقية ، فأته يجوز له طلب اجراء مشاورات مع الطرف المتعاقد الآخر ، يمكن لهذه المشاورات (والتي يمكن ان يتم التحضير لها بمحادثات بين سلطات الطيران) ان تبدء خلال فترة (١٠) يوما من تاريخ الطلب ، ما لم يتفق كلا الطرفين المتعاقدين على تمديد هذه الفترة ، التعديلات المتفق عليها يجب ان تحظي بموافقة كلا الطرفين المتعاقدين طبقا للأجراءات الدستوريه اللازمه لديه وتدخل الى حيز التنفيذ في اليوم الذي يتم فيه تبادل المذكرات الدبلوماسية التي تبين تلك الموافقة ،
- ٣- اذا كانت التعديلات تتعلق بالملحق فقعا ، فأن المشاورات المباشرة يجب ان كتم بين سلطتي الطيران المدني لكلا الطوفين المتعاقدين ، وعندها تتفق السلطات على ملحق جديد ، فأن التعديلات المتفق عليها تصبح نافذة من اليوم الذي تم الاتفاق عليه من قبل سلطتي الطيران المدني .

المادة الرابعة عشرة

في حالة عقد اية معاهده جماعية عامة تتعلق بالنقل الحوي ، وأصبح الطرفان المتعاقدان مرتبطين بها • فيجب أن تعدل هذه الاتفاقية لتطابق أحكام تلك المعاهدة

Commence of the state of the

المادة الخامسة عشرة فض الخلافات

الجريدة الرسمية

- إذا لشاء أي خلاف بين الطرفين المتعاقدين على تفسير أو تطبيق هذه الاتفاقية ، فيجب على الطرفين المتعاقدين في أول الامر محاولة فض الخلاف بينهما بطريق المفاوضات .
- 7. 151 فشل الطرفان المتعاقدان في تسوية الخلاف عن طريق المفاوضات فيمكن لهما احالة الخلاف لاتخاذ قرار بذلك الى شخص او هينه ، وإذا لم يتفقا على ذلك فيمكن احالة الخلاف الى هينة تشكون من ثلالة محكمين بناء على طلب اى طرف متعاقد يقوم كل طرف متعاقد بتوبين محكم واحد والثالث يعين من قبل المحكمين الالنين ، يقوم كل طرف متعاقد بترشيح محكم خلال فترة (7) يوما" من تاريخ تسلم اى من الطرفين المتعاقدين اشعارا" من الطرف المتعاقد الاخر بالطرق الدبلوماسيه بطلب التحكيم وتعيين المحكم الثالث خلال فترة (7) يوما" اخرى وإذا فشل اى من الطرفين المتعاقدين بتعيين محكم خلال المده المحدده ، أو إذا لم يعين المحكم الثالث في الفترة المحدده فيمكن لاى طرف متعاقد ان يطلب من رئيس المنظمة الدولية للطيران المدني بتعيين محكم او محكمين كما تنطلبه الحاجة •
- التحكيم الحالة يكون المحكم الثالث من رعايا دولة ثالثه ويقوم بتنفيذ مهامه كرئيس لهينية
 - ٣، يجب على الطوفين المتعاقدين الامتثال لأي قرار يصدر طبقا" للفقره (٢) من هذه الماده . ٣، يجب على الطوفين المتعاقدين الامتثال لأي قرار يصدر طبقا" للفقره (٢) من هذه المساعد،
- ع. يتحمل كل طرف متعاقد التكاليف المترتبه على المحكم الذي قام بتعيينه واي جهاز مساعد،
 ويقوم الطرفان المتعاقدان بالتساوي بتحمل التكاليف الاخرى المترتبه على انشطة هيئة التحكيم
 بما فيها الرئيس ،
- من حالة عدم تمكن اى من الطرفين المتعاقدين او عدم تمكن مؤسسة النقل الجوي المعينه من من حالة عدم تمكن المتعاقدين في الامتثال الى القرار الصادر طبقا" لهذه الماده ، فيمكن قبل اى من الطرفين المتعاقدين في الامتثال الى القرار الصادر طبقا" لهذه الماده ، فيمكن للطرف المتعاقد الاخر ان يحدد ، يعلق او يوقف اية حقوق او امتيازات ممنوحه له بمقتضى اللطرف المتعاقد الاخر غيابيا" او لمؤسسة اومؤسسات النقل الجـوي المعينه والتابعه لذلك الطرف المتعاقد الاخر غيابيا" او لمؤسسة اومؤسسات النقل الجـوي المعينه والتابعه لذلك الطرف المتعاقد ،

0 4 4 1

الجريدة الرسمية

المادة السادسه عشرة الأحصاليات

يجب على سلطات الطيران لأي من طرف متعاقد ان تقوم وبناء على طلب سلطات الطيران من الطرف المتعاقد الآخر بتزويدها بالمعلومات الدوريه او غيرها من البيانات الأحصائية التي تعللها وبصوره معتوله لغرض اعادة النظر في البعه المعروضه على الخدمات المتفق عليها من قبل مؤسسات النقل الجوي المعينه التابعة للطرفين المتعاقدين •

المادة السابعه عشرة انهاء الاتفاقيسية

- ١ -- يجب ان يكون عقد هذه الاتفاقية لمدة غير معدودة من الزمن ٠
- ٢- يحق لآي طرف متعاقد من اي وقت ان يخطر الطرف المتعاقد الآخر بقراره بأنهاء هذه الاتفاقية ، مثل هذا الأخطار يجب ان يبلغ في نفس الوقت الى المنظمة الدولية للطيران المدني ، في مثل هذه الحالة فأن الاتفاقية نعتبر بحكم المنتهية بعد مرور (١٢) شهرا من تاريخ تسلم الطرف المتعاقد الآخر للآخطار إلا إذا سجب هذا الأخطار بالاتفاق قبل انقضاء هذه المدة ،
- وفي حالة عدم الأقرار باستلام ذلك الأخطار من قبل الطرف المتعاقد الآخر، فأن ذلك يعتبر في حكم الأستلام بعد مضي (١٤) يوما من تاريخ تسلم المنظمة الدولية للطيران المدلي للأخطار -

المادة الثامنة عشرة الدولي الأثفاقية لدى منظمة الطيران المدني الدولي

يجب أن تسجل هذه الأتفاقية وأية تعديلات عليها ، بما في ذلك تبادل المذكرات لدى منظمة الطيران المدلي الدولي (الايكاو) من قبل أي من الطرفين المتعاقدين •

الجريدة الرسمية

المادة التاسعه عشره الدخول الي حيز التنفيد

- ١ . تطبق هذه الاتفاقية وملاحقها بصورة مؤقته من تاريخ التوقيع عليها .
- تدخل هذه الاتفاقية الى حيز التنفيذ النهائي منذ اليوم الذي يتم فيه تبادل المذكرات بالطرق
 الدبلوماسية والتي تؤكيد انبه قيد تم الموافقية عليها طبقيا للأجراءات الدستوريه للطرفيين
 المتعاقدين٠

حررت في عمان هذا اليوم ٢٦ شهر تشرين اول عام ١٩٩٧ بنسختين اصليتين باللغة العربية.

عن حكومة المملكة الاردنية الهاشمية الكابتن جاسر زياد

عن حكومة الجمهورية الاسلامية الموريتانية الميريك ولد قرفه

0 4 4 4 الجريدة الرسمية

ملحق الطرق الجويه

الجزء الاول

١- الطوق التي تستخدمها مؤسسة او مؤسسات النقل الجدوي المعيث من قبل المملكية الاردليية الهاشميه في كلا الالجناهين: --

لقاط مصا ورام لقاط المقصد لقام توسيط لقاطه مفادره فحدد فيما بعد لقاط في الجمهورية الحداد فيما بعد نقاط في الاردن الاسلامية الموريتالية

الجوزء الكاني

١ – الطرق التي تستخدمها مؤدسة أو مؤسسات النقل الجنوي المعينه من قبل الجمهورية الاسلاميه الموريتالية في كلا الاتجاهين:-

لقاط ميا ورام لقاط توسيط لقاط معادره تحدر فيما بعد لقاط في الأردن تحدد فيما بعد نقاط في الجمهورية الاسلاميه الموريتاليه

ملاحظات: -

- ١ يحبق لمؤسسة أو مؤسسات النقل الجيوي في اي من الطرفين المتعاقدين حدف اي من النقياط الوارده اعلاه على اي من او جميع رحلاتها ، شريطة ان تبدأ الخدمات المتفق عليها على هذا الخط وتنتهي في اقلهم ذلك الطرف المتعاقد •
- ٠ ٣ ممارسة حريات النقل الجوي الخامسة من لبل مؤسسة أو مؤسسات النقل الجبوي المعينة يجب أن تخضع لاتفاق بين سلمات الطيران المدلي في كلا الطرفين المتعاقدين.

0 1 4 1 الجريدة الرسمية

> تشكيل لجنة لوضع أسس العمل الاضافي وتنظيمه

 قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٩٧/١٢/٢ الموافقة على تشكيل لجنة برئاسة معالي وزير المالية وعضوية كل من :-

١- عطوفة رئيس ديران الخدمة المدني

٧ - عطوفة رئيس ديوان الرقابة والتفتيسسش الاداري

٧٧ عطوفة مدير عام دائرة الموازلة العامــــــــــــة

ه عطوفة المستشار برئاسة الوزراء السيد ايوب بطارسه

٣- السياد اسامه جرادات / وزارة التنمية الادارية (مقررا) لوضع الاسس للعمل الاضافي وتنظيمه والتنسيب لمجلس الوزراء بما يلزم، وينتهي عمل اللجنــة في ۲۸ شباط ۱۹۹۸.

April 1

تعليمات الفحص الفني للمركبات

صادره بالأستناد لأحكام المادتين (۲ ، ۲۷) فقره أ من قانون السير رقم ١٤ لسنة ١٩٨٤

الهاده ١: - تخضع المركبات الآليه على اختلاف انواعها والمقطورات وانصاف المقطورات

لفحص فني وذلك على النحو التالي :-أ- عند تسجيلها لأول مره لدى إدارة ترخيص السواقين والمركبات لتحديد مواصفاتها والنتبت من توافر كافة الشروط المحدده بقانون السير والأنظمه

والتعليمات الصادره بموجبه . بي المركبة بي تعديل على أحد الأجزاء الرئيسية أو مواصفات المركبة بي تعديل على أحد الأجزاء الرئيسية أو مواصفات المركبة الرئيسية الأخرى والوارده في رخصة سير المركبة .

الرئيسية الاحرى والواردة في رحمه سير المحراء عند انتهاء حـ- عند إعادة استخدام المركبة بعد توقفها عن العمل رسميا أو عند انتهاء ترخيص المركبة المعفاء من الفحص الفني مده تزيد على السنة وذلك التثبت من مواصفاتها وصلاحيتها .

د- عند حجز المركبه لعدم صلاحيتها الفنيه .

الماده ٢٠- ا- تخضع سيارات الركوب الصغيره الخصوصيه على اختلاف انواعها والماده ٢٠- ا- والدراجات الآليه لفحص فني دوري لدى إدارة الترخيص وفقا للآتي :-

والدراجات الاليه للعصص على دوري على المنظم الكثر من ١٠٠١ السيارات والدراجات الأليه الجديده التي لم يمض على صنعها اكثر من ثلاث سنوات تفحص مره واحده .

المن المناوات والدراجات الآليه التي لم يمض على صنعها أكثر من عشر ٢- السيارات والدراجات الآليه التي لم يمض على صنعها أكثر من عشر سنوات تفحص مره واحده كل سنتين

سوات تفحص دوريا كل سنه .

سنوات تفحص دوريا كل سنه .

ب- تخضع سيارات الركوب الصغيره العموميه والسياحيه والأدخال المؤقت باستثناء السنتين الأوليتين فتفحص مره واحده اذا لم لفحص فني دوري سنوي باستثناء السنتين الأوليتين فتفحص مره واحده اذا لم يمض على صنعها أكثر من سنتين

يمض على صلعها احدر من سليل الركوب الصغيره العموميه المسجله بإسم جـ تستثنى من الفقره (ب) سيارات الركوب الصغيره العمومية أشهر مراكز تدريب السواقين حيث تخضع لفحص دوري كل سنة أشهر

الهامه ٣٠٠ أ- تخضع سيارات الركوب المتوسطه والحافلات والشحن والنقل المشترك وذات الهامه ٣٠٠ أ- تخضع سيارات الركوب المتوسطة تسجيلها لفحص دوري سنوي بإستثناء الإستعمال الخاص بإختلاف صفة تسجيلها لفحص دوري سنوي بإستثناء السنتين الأوليتين فتفحص السياره مره واحده اذا لم يمض على صنعها أكثر

من سنتين .

ب- يستثنى من الفقره (أ) سيارات الركوب المتوسطه والحافلات المستخدمه لنقل المشتدى من الفقره (أ) سيارات الركوب السواقين والني مضى على صنعها أكثر الطلاب والمسجله باسم مراكز تدريب السواقين والني مضى على صنعها أكثر من سنتين حيث تخضع لفحص دوري كل سنة أشهر .

اصدار مسكوكة مصعدتيسة

الجريدة الرسمية

قرر مجلس السوزراء في جلسته المنعقدة بتساريخ
 ٢٢/١١/٢٢ - بالاستناد لاحكام المادة (٢٨/أ) من قانون البنك المركزي الاردني رقم (٢٣)
 لسنة ١٩٧١ وتعديلاته - الموافقة على مايلي: -

١ اصدار مسكوكة معدنية متداولة ثنائية المعدن من فئة النصف دينار وذلك لتسهيل تمييز
 ١ المسكوكات عن بعضها البعض ضمن المواصفات التالية:-

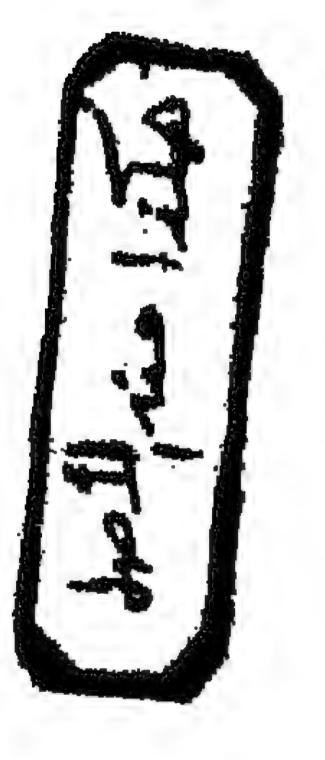
الفئه الركيب المعدني القطر السماكه الوزن الشكل الحافه

نصف أ- الاطار الخارجي: ٢٩ ملم ٢ملم ٢ر٩غم سباعي ملساء دينار. (٩٢٪) نحاس،٦٪ المنيوم

> ٢٪ نيكل) ب- الاطار الداخلي:

(۵۷٪ نحاس، ۲۰٪نیکل)

٢- تعديل نظام اصدار النقد رقم (١١) لسنة ١٩٩٥ . كما يتناسب ومواصفات المسكوكة المعدنية
 الجديدة من فئة النصف دينار ثنائية المعدن.



تعليمات مواصفات طبع الجنب والوان المركبات العموميه العامله في مجال النقل صادرة بالاستناد لاحكام المادة (٩٧/أ) من قانون السير رقم (١٤) لسنة ١٩٨٤م

۱ ، التكسى : -

- أ . يعتمد اللون الأصفر لجميع سيارات التكسي العاملة في المملكة مع تحديد رقم اللـون DB624 أو ما يعادله ليكون موحداً لجميع سيارات التكسي في المملكة باستثناء سيارات مكاتب التكسي التي سترخص بموجب قرار لجنة السير المركزيه رقم (١) لسنة ١٩٩٧م ٠
- ب، توضع طبعات الجنب على جانبي الأبواب الأماميه بحيث تكون ابعادها ومواصفاتها موحده في الشكل لجميع سيارات التكسي في المملكة وبالالوان المميزه حالياً وبحيث تحتوي هذه الطبع على المعلومات التاليه: -
 - ١ شعــار يميــز المحافظـــه •
 - ٠٠ اسم المكتب باللغتين العربيه والانجليزيه
- ج · توضع اشارة خارجيه مضاءة تحدد مواصفاتها والوانها بحيث يثبت عليها اسم المحافظه باللغة العربيه من الجهه الاماميه وبالانجليزيه على الجهة الاخرى .

٧ ، تكسى المطار: -

- أ . يكون اللون العاجي هـو المعتمـد .
- ب. تكون الطبعه الجانبيه عبارة عن رسمه طائره صغيره وخطين يشيران الى مدرج وباللون
- ج ، يتم وضع إشار عنار جيه مضاءة ذات لون عاجي يوضع علييا عبارة (Airport) والمطار

الجريدة الرسمية

. . .

الماده 1:- أ- تخضع المركبات الزراعيه ومركبات الأشغال العامله على الإطارات الهوائيه لفحص فني دوري مره كل ثلاث سنوات .

ب- تخضع المركبات الزراعيه ومركبات الأشغال العامله على غير الإطارات الهوانيه لفحص فني دوري مره كل خمس سنوات .

الماده ٥٠- تشكل اللجان الفنيه للفحص من قبل مدير إدارة الترخيص

الماده ٦:- تصدر اللجان المعنيه نتائج الفحص على شهادة الصلاحيه وفق النموذج المقرر بإدارة الترخيص وتعتبر شهادة الصلاحيه سارية المفعول لمدة اسبوعين من تساريخ

الطده ٧٠- أ- تعتمد قرارات اللجان الفاحصه بشأن صلاحية المركبه ولصاحب المركبه الطعن بقرارها بطلب يقدم إلى مدير الترخيص

ب- تنظر في الطعون لجنه خاصه يعينها مديـر الـترخيص شريطة أن يكون أحـد اعضائها مهندسا ميكانيكيا وضابطا خبيرا بفحص المركبات وذلك بعد دفع

-: A dalall

يجوز إجراء فحوص دوريه للمركبات على الطريق العامه من قبل الأجهزه المعنيه فسي مديرية الأمن العام وذلك بناء على قرار يصدر عن وزير الداخليه (سلطة الترخيص) ويحدد بموجبه الطرق المخالفه لتعليمات تجهيز المركبات.

تلغى تعليمات الفحص الفني للمركبات المنشوره في عدد الجربده الرسميه ٣٢٣٦

توضع هذه التعليمات موضع التنفيذ اعتبارا من تاريخ نشرها في الجريده الرسميه

نديس رشيد

وزير الداخلية

٩، تكسى الشركات: -

ا. يعتمد اللون العاجي رقم (٦٢٣) لتكسى الشركات .

ب، توضع طبعة جنب على الابواب الاماميه قياس (٥ × ٥) سم وتكون الوان هذه الطبع كما ورد في الفقره (ب) بند (١) وتحتوي على المعلومات التالية : -

- _ اســــ المكتـــــ .
- _ رقم السياره في المكتب •
- ـ رقــم التلفـون
- _ اســـم المحافظــــه •
- ج، توضع اشاره خارجيه مضاءه ذات لون اصفر يكتب عليهـــا باللون الاســود عبــــارة (راديو تكسي) وعلى الجهــه الخلفيــه عبــارة (RADIO - TAXI) علــي ان لا يقـل قیاسها عن (۲۰ × ۱۰ سم) .

۷ ، أحكام عامصه: "

 ۱ تحدد مواصفات ومقاییس و در جات لون و مواقع تثبیت و مساحات ایـ ق طبعـات أو نوعیـ ق كتابة على المركبات المنوء عنها باعلاه من قبل ادارتي السير والترخيص "

ب. يمنع اضافة أو تدوين اية عبارة أو الصاق ايـة صـوره أو ملصـق علـى المركبـات مـدار البحث من الداخل أو الخارج باستثناء الامور التي وردت بهذه التعليمـات مـا لـم يصــدر بغير ذلك تعليمات محدده •

ج • تطبق هذه التعليمات على المركبات التي تنقدم للتسجيل أو للترخيص اعتباراً من تاريخ ٠. ١/١/٨٩٩١م . ٠

ندير رشيد : وزير الداخلية الجريدة الرسمية

٣ ، تكسى الفنادق : -

- أ . يعتمد اللون الاخضر .
- ب، يوضع عليها طبعات جانبيه وباللون الابيض على الجانبين بمساحة ، ٥ سم × ، ٥ سم ويكتب عليها اسم الفندق ذات شعار مميز (شعار المحافظات) •
- ج . يتم وضع إشارة خارجيه مضاءة ذات لون عـاجي يوضع عليها عبـارة تكسـي فنـدق وعلـى الجهة الأخرى منها (Hotel) •

٤ . السرفيس: -

- أ يعتمد اللون الأبيض لجميع سيارات السرفيس العامله في المملكة •
- ب. توضع طبعات جنب على الابواب الأماميه بحيث تكون ايعادها ومواصفاتها موحده في الشكل
- الجميع سيارات السرفيس في المملكه وبالالوان المميزه حالياً وبخيث تحتوي هذه الطبع على المعلومات التالية: -
 - ١ شعـار يميسز المحافظـــه •
 - ٧٠ اسم الخطورقمسه ٠
- ج ، توضع اشارة خارجيه مضاءه تحدد مواصفاتها والوانها بحيث يثبت عليها خط الاتجاه وتكون ذات ابعاد موحده وثابته
 - ه . السفريات الخارجيه (الركوب الصغيره):-
 - أ . يعتمد اللون الابيض لجميع سيارات السفريات الخارجيه المرخصه في المملكة .
- ب يصبر عن شعار المملكة الاردنية الهاشمية بوضع ثلاث اشرطه تمثل الوان العلم الاردني تمدّ من بداية الباب الامامي الى نهاية الباب الخلفي وعلى كلا الجانبين
- ج . يكتب اسم المكتب باللغنتين العربيـ والانجليريـ ورقـم البـاتف علـى البـاب الامـامـي لكلـي

الجريدة الرسمية

123

تعليمات استخدام أجزاء من أجسام سيارات الركوب الصغيرة العمومية للدعاية التجاريه

صلارة بالاستناد لاحكام الماده ٩٠/ من قانون السير رقم (١٤) لسنة ١٩٨٤

الماده (۱): - مع مراعاة احكام نظام اللوحات والاعلانات في مناطق المدن والقرى رقم (۷) لسنة ۱۹۸۱م ونظام اللوحات والاعلانات في منطقة امانة العاصمة رقم (۵۰) لسنة ۱۹۸۶م: -

بسمح لسيارات الركوب الصغيره العموميه المرخصه باستخدام أجزاء محدده من جسم المركبه لغايات الإعلان والتسويق حسب التالي : -

- أن تتوافق صبيغة الإعلان وصور المنتج أو الخدمه المعلن عنها والقيم و التقاليد المتبعه في
 الأردن ضمن أسس رقابيه من أجهزة الدوله •
- ب، ان يتم الاعلان عن نوعية واحده من المنتجات أو الخدمات في مختلف المواقع المسموح
 بها من جسم المركبه .
- ج، يجب أنْ لا يشكل الاعلان في الموقع المحدد له على جسم المركبه تشويشاً على مدى رؤية السائق أو خلطا والطبع الإعلاميه على مركبات النقل العمومي

المادة (۲):-

تكون نوعية المواد المستخدمة للأعلان واماكلها وفق ما يلي : -

- إلى يسمح باستخدام الدهان الحراري و / أو النسفوري أو السكوتش اللاصف العاكس أو
 إلىلاستيك اللاصق المقوى المط و اللماع .
 - ب يسمح باستخدام اللواصق مطاطيه المكون الأساسي أو لوحات رقائق الألمنيوم
 - ج، يجب أن تلصن أو تثبت هذه الاعلانات بجسم المركبه

د- يمكن إستخدام الأشكال البارزة عن جسم السياره للأعلان وفق الشروط التاليه :-

- ١- أن يتم إستخدام اللدائن البلاستيكيه والتـــي تتحمــل ضغوطــات مرتفعــة و لا
 تتأثر بالعوامل الجويه أو الرياح وغير القابلة للكسر والتي مــن الممكــــن
 تطويعها .
- ٢- أن يتم تثبيت هذه اللدائن بمقاطع من الألمنيوم السميك غير القابل للصدأ بشكل
 هندسي يتحمل وزنها والضغوطات القصوى المتوقعة عليها .

المادة (٣): ﴿ الألوان المستخدمة في الإعلان ﴾

- إ- يستخدم اللون الرمادي الفاتح و القريب للأبيض "من نفس درجة اللون المستخدم في
 الاشارات الدوليه التحذيريه أو ما يطابقه كأرضية لكامل مساحة الإعلان
- بستخدم اللون الأزرق الداكن "من نفس درجة اللون المستخدم في الإشارات الدولية
 بستخدم اللون الأزرق الداكن "من نفس درجة اللون المستخدم في الإشارات الدولية
 التحذيرية أو ما يطابقه كإطار خارجي يحيط بالكامل بالأرضية المشار اليها أعلاه كما
 يتم إستخدام ذات اللون في الإطار الداخلي .
- يدم وستحدام الأشكال البارزة عن سطح جسم السياره يجب توافر الشروط التالية في ج- عند إستخدام الأشكال البارزة عن سطح جسم السياره يجب توافر الشروط التالية في الألمان :-
 - ١- تستخدم اللدينه البلاستيكيه: الشفافه أو حليبيه اللون
- ٢- تستخدم ذات الألوان المشار اليها في هذه التعليمات وهي الـــوان الإشــارات
 التحذيرية الدولية وعلى أي مسطح مسموح بإستخدامه للإعلان على اللدينــــه
 البلاستيكيه .
- د- يستخدم أي لون/الوان مرغوبه من المصممم ضمن المساحه المحاطنة بالإطنار الداخلي

ز – مع الإلتزام بما ورد أعلاه عن مواصفات وابعاد الإعلان فانه يسمح بتركيب أي شكل إنسيابي منتظم أو غير منتظم للإعلان على سطح السياره العلوي ، ويفضل أن تكــون حوافه غير حاده ، بل أجزاء من دائرة ، على الايزيد عرضه على ثلاثين بالمائـــة من عرض سقف السياره ، وفي كل الأحوال على أربعين سنتيمتراً ، والا يزيد طولـــه إرتفاعه على (٧٥٪) من عرضه وفي كل الأحوال على ثلاثين سنتيمتراً ، وأن يخصص الجزء الموازي لمقدمة السياره لكلمة أجره ، والجزء المـــوازي لمؤخــرة الســياره لكلمــــــــــة (TAXI) ، ضمن مو اصفات تحددها إدارة السير . ويثبت هذا الشكل بطريقة يتطابق فيها مركز ثقل قاعدته مع مركز ثقل سطح السياره ويمكن إضاءة هذا

الماده (۲): احكام عامه: -

- أ. يسمح لمكاتب التصميم والدعايه والاعلان المرخصه أصوليا فقط القيام بعمل التصاميم المناسبه وتنفيذ الاعلان على هذه السيارات ، وعلى المكتب وضع شعاره على ذلك
- ب. لا يطبق ما ذكر اعلاه على سيارات الركوب المتوسطه ولا على الحافلات ج، في حال المخالفة لاي مما ذكر اعلاه ، تحجز رخص المركبة المخالفة من قبل رجال السير لحين تسوية المخالفه ، ويخالف سائق المركبه •
- د، تزال اية ملصقات أو اعلانات مخالف لما ذكر اعلاه خلال شهر من تاريخ نشر هذه التعليمات في الجريدة الرسمية •
 - هـ تعتبر هذه التعليمات سارية المفعول اعتباراً من تاريخ نشرها في الجريده الرسميه •

الجريدة الرسمية

المادة (٤): ﴿ المواقع والسطوح المسموح بإستخدامها من المركبه ﴾

. سطح السياره العلوي وفقط للأشكال البارزة المبينة في الفقرة (ج) مــــن المـــادة (٣)

ب- غطاء الصندوق الخلفي للمركبه .

ج- فوق لوحة الأرقام الخلفيه على الا يتعدى منطقة الغمازات الجانبية أو حـــدود غطــاء الصندوق .

الطبون (حامي الصدمات) الخلفي .

المادة (٥): ﴿ مساحة الإعلان وشكله ﴾

يسمح بإستخدام أي شكل خارجي منتظم أو غير منتظم للإعلان

ب- نكون مساحة الحدود الخارجيه للإعلان لغاية (١٠٠٪) مـــن السبطوح المســموح إستخدامها في المركبه عدا في حالة الأشكال البارزة عن سطح المركبه .

ج- تكون مساحة الإطار الخارجي بمساحة تعادل (٢٠٪) من المساحة الإجمالية للإعلان موزعة كإطار بالنساوي وبعرض أدنى وقدره (٢سم) وأعلى وقدره (٨سم) وأن تكون زوايا الحروف الخارجيه مبرومة كجزء من دائرة متناسقة مماسة للأضلاع .

د- يكون العرض الصافي للفراغ ما بين الإطارين الخارجي والداخلي معادلاً لــ (٧٥٪) من عرض الإطار الخارجي وموازياً له .

هــــ بكون عرض الإطار الداخلي معادلاً لـــ (٥٠٪) من عرض الإطار الخارجي وموازياً

تعلیمات رقم (۱) لسنة ۱۹۹۷ (تعليمات معدلة لتعليمات العطاءات رقم (١) نسنة ١٩٩٤ تعليمات تنظيم اجراءات العطاءات وشروط الاشتراك فيها) صادرة عن وزير المالية / اللوازم

إســتناداً للصلاحيــات المخولــة إليّ بموجــب المــادة (٣٣) مــن نظــام اللــوازم رقــم (٣٢) لســنة ٣ ٩ ٩ ٩ ، أقرر إجراء التعديـل التائي على تعليمـات العطـاءات رقـم (١) لسـنة ١٩٩٤ .

تسسمي هسذه التعليمسات تعليمسات معدلسة لتعليمسات العطساءات رقسم (١) لسسنة

تعـدل المـادة (٧١) مـن التعليمـات الأصليـة ، وتقـرأ علـى النحـــو التــالي :-

المادة (١)

المادة (٢)

٩ - ياضافة الفقرة التاليسة إلى نهايتهسا :-" وإذا زادت مــدة التأخــير على الثلاثة شــهور الأولى تفــرض غرامـــة بواقـــع (١٪) عـن كـل شـهر او جـزء مـن الشـهر مـن قيمـة اللــوازم الــتي تــاخر المتعهــد في توريدهـــا وتحسب على هذا النحو ، وهكذا مهما بلغت مدة التأخير " .

وزير المالية / اللوازم سليمان حافظ

الجريدة الرسمية

تعلیمات رقم (۱) لسنة ۱۹۹۷ تعليمات معدلة لتعليمات الاستهلاك رقم (٣) لسنة ١٩٩٦

الماده (1) تسمى هذه التعليمات (تعليمسات رقسم (1) لسنة 199۷ تعليمسات معدله لتعليمات الاستهلاك رقم (٣) لسنة ١٩٩٦)وتقرا مع التعليمات الاصلية كتعليمات واحدة •

الماده (۲) تعدل الماده (٤) من التعليمات الاصلية بتعديس لنص الفقسرة (/) منهسا والاستعاضة عنه بالنص التالي:--

الماده (٤) للمكلف الحق في:

زيادة النسب المتوية المبيئة في الجدول الملحق بهاده التعليمات وبما لا يتجساوز الضعف اذا رغب في ذلك وتستثنى الابنية وكذلك الماكنات والالات وغيرها من الاصول الثابتة التي تدخل المملكة بصورة ادخال مؤقت من حكم هده الفقره

الماده (٣) تطبق هاده التعليمات على السنة ١٩٩٧ وما يتلوها من السنوات

وزير المالية سليمان حافظ

مدير عام دائرة ضريبة الدخل منصور حدادين

